



IM – Inländische Mission
MI – Mission Intérieure
MI – Missione Interna
MI – Missiun Interna

N° 4 | Septembre 2013

Info MI

Le bulletin d'information de la Mission Intérieure



Projet de solidarité

24 encouragements

Le jeu de cartes sympa pour la famille

Page 3

Jeûne fédéral 2013

La solidarité renforce

Les projets du Jeûne fédéral de la Mission Intérieure

Pages 3-5

Impressions

De Lourdes aux Grisons

L'histoire d'une fondation innovante d'une maison d'édition

Page 8

Chère lectrice, cher lecteur,

Après chaque parution d'un nouvel Info MI, heureusement vous ne me facilitez pas la tâche. Je dis heureusement, car après chaque édition, la Mission Intérieure reçoit de nombreux dons en faveur de différents projets. Que ce soit par exemple pour des projets du domaine de la pastorale des jeunes ou pour le soutien de rénovations d'églises ou de chapelles de notre pays. Le fait de pouvoir compter sur tant de donatrices et donateurs fidèles me remplit de gratitude et de joie. Là où vous ne me facilitez vraiment pas la tâche, c'est quand il s'agit de vous remercier pour vos dons. En toute confiance, je n'ai pas non plus envie que vous me la facilitiez, car chaque don contient sa propre histoire, qui est reliée à des émotions. Comme l'histoire d'une dame âgée, dont son attachement à une chapelle nécessitant une rénovation, dans laquelle avait eu lieu son propre mariage, l'a incité à faire un don. Vous voyez, chaque histoire mérite d'être traitée comme il se doit.

Mais la question cruciale est donc, comment traite-t-on un don comme il se doit? Est-ce que cela veut dire qu'il faut remercier personnellement tous les dons, indépendamment de leurs montants? Ou est-ce que les remerciements doivent être faits uniquement à partir d'un certain montant du don (à condition que la donatrice ou le donateur n'ait pas explicitement renoncé à un remerciement)? La valorisation de la personne donatrice est un argument pour la première option. En ce qui concerne la deuxième option, il y a des raisons économiques, car chaque acte de remerciements entraîne des coûts (papier, enveloppe, timbre, etc.) qui vont à

l'encontre du but de l'utilisation du don. Nous faisons donc face à un cas classique d'un choix cornélien, que nous ne parviendrons probablement jamais à résoudre pour contenter toutes les donatrices et tous les donateurs.

C'est pour cela que nous avons décidé, au sein de la MI, de procéder de la manière suivante: en ce qui concerne les dons de plus de 50 francs, les donatrices ou donateurs seront remerciés par une lettre qui leur sera adressée personnellement. Pour les dons en dessous de ce montant, les donatrices ou donateurs ne seront pas remerciés personnellement par lettre, afin de ne pas réduire la valeur du don, mais à partir de maintenant, par un mot de remerciement anonyme dans chaque Info MI. De manière générale: nous convions toute personne qui souhaite malgré tout une lettre de remerciement pour un don en dessous de 50 francs, ou qui renonce à recevoir toute forme de remerciements, de nous le communiquer.

Ainsi, je m'intéresse au jugement que vous portez, chère lectrice, cher lecteur, sur notre manière de procéder au sujet des remerciements. Écrivez-moi ou envoyez-moi un e-mail. Votre avis m'intéresse.

Cordialement



Adrian Kempf

Directeur de la Mission Intérieure



Solidaires⁺
depuis 150 ans

Mission
Intérieure



Deux des 24 encouragements: les cartes transmettent des impulsions, et donnent des suggestions et des explications. (Images: R. Clausen-Salzmann)

24 encouragements pour la famille

Le quotidien et le calendrier liturgique sont remplis d'événements et de jours de fête, qui sont célébrés et estimés en famille. Le jeu de cartes «24 encouragements» contient des conseils, des suggestions et des idées pour les familles avec enfants, afin de célébrer ensemble la vie et la foi.

Mandaté par la Conférence des ordinaires de Suisse alémanique (DOK), un groupe de travail de la communauté d'intérêts «Pastorale des couples, du mariage et de la famille» (PEF) en Suisse alémanique a créé le jeu de cartes «24 encouragements» pour les familles avec enfants. Ces 24 cartes dépliantes accompagnent les familles tout au long de l'année lors de grands ou petits événements, lors des fêtes et des questions sur la vie en général. Grâce au soutien de la Mission Intérieure, les coûts de production considérables pour ce genre de produits ont pu être couverts.

Cartes étoilées et du cœur accompagnent durant l'année

Les «encouragements» sont divisés en 2 jeux partiels à sujet comportant 12 cartes chacun: 12 cartes étoilées sont dédiées aux fêtes et commémorations de l'année ecclésiastique. Elles contiennent des suggestions et des impulsions que ce soit pour les jours de l'Avent et Noël, pour Pâques, la fête des moissons, ou pour la Toussaint. Les 12 cartes du cœur sont consacrées aux divers domaines de la vie familiale comme les anniversaires, les saisons ou les fêtes des Mères et des Pères. Ce jeu contient également des cartes aux sujets de la confiance, du remerciement ou de la réconciliation. Toutes les 24 cartes comportent des dessins de Rosmarie Clausen-Salzmann adaptés aux

enfants. Deux enfants – Anna et Tim – accompagnent les familles sur les 24 sujets d'encouragements. Ainsi les cartes permettent également de raconter des histoires illustrées ou d'inventer un jeu de Memory. Une carte accompagnatrice donne un aperçu des cartes contenues dans le jeu, une petite introduction sur le mode d'emploi et beaucoup d'autres conseils.

Un cadeau idéal pour parrains et marraines

Le jeu de cartes est en vente pour 24 francs le jeu (sans frais d'envoi). Les paroisses et groupes bénéficient d'un rabais sur de grosses commandes. Les éditeurs suggèrent de remettre aux marraines et parrains les «24 encouragements» en guise de cadeau, ou de leur déduire du prix de vente une participation apportée par la paroisse. Le jeu de cartes est une aide que l'on peut redécouvrir à tout moment et qui accompagne enfants et adultes pour de longues années. Début juin, le nouveau produit a été présenté à Lucerne en présence de Martin Kopp, président de la DOK. Les premières réactions ont été très positives. Le groupe de travail espère une grande diffusion des «24 encouragements». Le soutien de la part de la Mission Intérieure a démontré à tous les participants que l'emploi de ces nouvelles formes de transmission des questions religieuses correspond à un besoin et qu'il est très partagé financièrement et idéologiquement.



Plus d'informations et commande: www.24aufsteller.ch

Auteur: Martin Spilker, membre du groupe de travail



Les adolescents de Poschiavo et Brusio sont censés participer activement dans l'Eglise. (Photos: Don Ippolito/U. Felder)

Un investissement dans le futur

Don Ippolito est prêtre de Le Prese, une commune située dans le Puschlav (en ital. Valposchiavo) grison, près de la frontière avec l'Italie – loin des centres Coire et Zurich. Le vaste val de Valposchiavo se bat avec beaucoup de problèmes, avant tout avec la migration. Les problèmes se manifestent également dans le travail ecclésiastique avec les adolescents, responsabilité que tient Don Ippolito. Beaucoup de jeunes quittent la vallée après avoir terminé l'école obligatoire. C'est très compréhensible: les villes du bas pays offrent bien plus de perspectives que le val éloigné. Le jeune prêtre ne peut guère combattre la migration. Mais il veut leur donner quelque chose pour le chemin de la vie: des valeurs chrétiennes et la foi catholique. A cette fin, avec d'autres prêtres, il a lancé un projet pour les jeunes de la région.

Don Ippolito ne veut pas se plaindre. Il y a aussi plein de choses positives dans les paroisses de la vallée. Au fond, les conditions ecclésiastiques dans ces communes du val sont bonnes. Ainsi, encore et toujours on y célèbre quotidiennement la messe dans l'église de chaque paroisse et il y a même cinq prêtres qui travaillent dans la vallée. La cohésion entre eux est bonne. Chacun de ces jeunes prêtres rend visite à l'école et enseigne lui-même les cours de religion dans les classes. Et régulièrement, ils célèbrent l'Eucharistie avec les élèves de l'école primaire. Ce sont justement ces conditions-là qui sont avantageuses pour le projet de Don Ippolito.

Le chemin de la foi après la confirmation

Don Ippolito se concentre sur les années qui suivent la

confirmation en 6^e année. Il s'est aperçu que pour les adolescents, c'est justement cette période en secondaire, avant leur départ à la découverte du monde, qui est importante. C'est pour cette raison qu'il a conçu un chemin de la foi après la confirmation. Il veut transmettre l'idée aux jeunes que la foi est une partie intégrale de la vie. C'est pour cela que les ados sont intégrés dans les paroisses. Les jeunes y apprennent que la vie de paroisse consiste également à donner et pas uniquement à recevoir. Une collaboration active au sein de la paroisse fait donc partie du projet. Mais le chemin de la foi ne se résume pas à «aller à l'église». Outre le fait d'assister à la messe, son projet prévoit que le groupe se réunisse une fois par mois pour discuter et s'entretenir. En somme, il poursuit trois objectifs: dans leur première année, les adolescents apprennent ce qui est la foi, en participant activement au sein de la paroisse. Au cours de la deuxième année, ils mettent en pratique la foi qu'ils ont expérimentée – par exemple à travers une action caritative. L'objectif de la troisième année est de revendiquer la foi. Dans ce but, un pèlerinage est mis en place – par exemple à Einsiedeln.

L'aide du Jeûne fédéral par la Mission Intérieure

Finalement le projet pour les jeunes est un investissement dans de jeunes gens et en conséquence dans notre futur. Les premiers pas sont faits, mais il faut aussi du soutien financier externe. Par exemple pour payer le matériel de cours ou financer le pèlerinage prévu. Dues à la migration, les recettes des impôts ecclésiastiques diminuent constamment. L'aide du Jeûne fédéral par la Mission Intérieure est un investissement dans toute la région.

Auteur: Ueli Felder, collaborateur MI



Les tableaux et vitraux dans la chapelle de l'aumônerie: réalisés par des personnes handicapées. (Photos: A. Magnin)

Découvrir l'Évangile

L'Aumônerie œcuménique en institutions sociales dans le canton de Neuchâtel est existante depuis la création de la Fondation «Les Perce-Neige». Celle-ci ayant pour vocation la prise en charge de toutes les personnes vivant avec un handicap mental de l'enfance à l'âge adulte.

L'aumônerie est garante de la prise en charge des soins spirituels des personnes résidentes dans l'institution, notamment sous forme de catéchisme pour les enfants et adolescents et de célébrations œcuméniques et d'accompagnement individuel pour les adultes. Actuellement, deux aumôniers (un protestant et un catholique) travaillent dans le secteur des adultes et rencontrent environ 150 personnes. Mais la demande est bien plus importante et concerne plus de 1200 personnes adultes, encadrées par l'institution ainsi que par leurs familles, le personnel soignant et éducatif. Pour cela, l'aumônerie se doit d'augmenter considérablement son pourcentage de temps de travail afin de répondre aux nombreuses sollicitations faites par les ateliers et foyers et désire obtenir un financement plus conséquent pour transmettre l'Évangile à toutes personnes le souhaitant.

Le développement de l'évangélisme et de la foi

Le site principal de la Fondation des Perce-Neige est situé aux Hauts-Geneveys. Il est équipé d'une chapelle, ornée de vitraux ainsi que de tableaux à thème chrétiens. La chapelle témoigne de la volonté des parents fondateurs de l'institution, de l'importance de l'Évangile dans le quotidien de leurs enfants. Actuellement, 90 résidents, composés d'adultes et d'ânés avec des degrés variés d'autonomie, y vivent des célébrations. Les aumôniers sont aussi actifs à Fleurier, site regroupant des personnes ayant des polyhandicaps, ainsi qu'à

Lignières, institution composée de personnes atteintes de symptômes d'autisme ou de TED (trouble envahissant du développement, soit environ 15 résidents).

Le problème de la disparition de la foi dans la société

Ces dernières années, le paysage des institutions sociales a beaucoup évolué. L'intégration des personnes, les soucis financiers et la laïcité grandissante de la société fragilisent la présence de l'aumônerie sur le terrain. Le besoin de s'adapter à ces nouvelles situations se fait de plus en plus pressant: l'aumônerie souhaite offrir ses prestations et accompagner une population vivant disséminée dans tout le canton. Du fait de l'intégration des personnes adultes vivant avec un handicap dans la société, environ 1000 personnes n'ont plus accès aux prestations de l'aumônerie. Celle-ci désire combler ce manque. L'aumônerie aimerait également accompagner des personnes vieillissantes, vivant avec un handicap mental, ainsi que des personnes en fin de vie. L'aumônerie souhaite augmenter sa présence auprès des personnes en fin de vie, des endeuillés, dans le respect des résidents, de leurs familles et des équipes soignantes et éducatives. Un autre point d'attention de l'aumônerie est de faciliter, toujours davantage, l'intégration des personnes en situation de handicap dans leur paroisse respective.

Les apports du Jeûne fédéral de la part de la Mission Intérieure nous aident considérablement. Au nom des personnes en situation de handicap, nous vous remercions de votre don.

Auteurs: Adrienne Magnin et Pascale Auret Berthoud,
aumôniers œcuméniques



La Mission Intérieure soutient les rénovations d'églises et les projets de pastorale en Suisse. (Photos: C. von Siebenthal/mises à disposition)

10 questions au sujet de la plus petite

mi. Au fait, que fait exactement la Mission Intérieure? Dans quelle mesure «évangélise-t-elle»? Et que veut dire le terme «intérieure»? Ces questions entre autres reviennent sans cesse. Raison suffisante pour donner les 10 réponses correctes aux 10 questions les plus importantes.

1. Qui est la «Mission Intérieure»?

La Mission Intérieure (MI) est la plus ancienne œuvre catholique de bienfaisance laïque de Suisse. La MI s'engage pour l'entretien des églises en tant que lieu de la pastorale vivante, apporte son aide lors de la mise en place de structures pastorales dans toute la Suisse et soutient les aumôniers en situations difficiles. Elle a été fondée en 1863 par le médecin Melchior Zürcher de Zoug et fête en 2013 ainsi son 150^e anniversaire.

2. De quelle façon, la MI est-elle intégrée dans les structures ecclésiastiques de Suisse?

En tant qu'œuvre de bienfaisance indépendante, la MI est une institution interdiocésaine et répond directement aux ordres de la Conférence des Evêques Suisses (CES). Lors de la Journée fédérale d'action de grâces, de pénitence et de prière, en septembre, ainsi que lors de l'Epiphanie (fête des Rois), les paroisses effectuent la collecte durant la messe sur recommandation de la Conférence des Evêques Suisses. La Mission Intérieure ne reçoit pas d'argent provenant des impôts ecclésiastiques.

3. Comment se fait-il qu'en Suisse (dite riche) les paroisses nécessitent du soutien?

Toutes les paroisses ne sont pas riches en Suisse. Plus

exactement, la fortune est répartie de manière très inégale en Suisse. Alors qu'à l'époque de la fondation ce furent surtout les paroisses zurichoises de la diaspora réformée qui nécessiterent de l'aide, ce sont aujourd'hui plus particulièrement les paroisses montagnardes des Grisons, du Tessin et du Valais qui dépendent du soutien. Ces communes sont souvent petites et subissent un grand nombre de migrations. Les recettes d'impôts sont faibles. Dans ces régions, la Mission Intérieure soutient et maintient les églises et les structures ecclésiastiques.

4. La MI intervient-elle également à l'étranger?

Non. L'aide de la MI se limite à la Suisse. Dans son histoire de 150 ans, il y a eu une exception: l'entretien de la chapelle de la Garde Suisse au Vatican a été soutenu par la MI.

5. Comment est organisée la Mission Intérieure?

La Mission Intérieure est une association. Le président ainsi que les membres du comité accomplissent leurs fonctions bénévolement. Le comité de la Mission Intérieure est soutenu par trois collaborateurs administratifs présents au bureau à Zoug (ETP 250%). Le président actuel de la Mission Intérieure est Paul Niederberger (conseiller aux Etats, canton de Nidwald). Adrian Kempf occupe le poste de directeur depuis 2008.

6. Pourquoi la MI n'est-elle pas certifiée ZEW?

La Mission Intérieure n'est pas titulaire du label de qualité ZEW. A part des apports aux constructions, la Mission Intérieure sert aussi à des fins de culte. La ZEW ne certifie pas les œuvres de bienfaisance qui opèrent à des fins de culte. Ainsi l'obtention du certificat ZEW n'est pas envisageable pour la Mission Intérieure avec ses sta-



Grâce à la Mission Intérieure, les églises de Schwägalp (g.) et Sigrino (dr.) sont de nouveau étincelantes. (Photos: P. Ketterer)

œuvre de bienfaisance de Suisse

tuts – même si la MI remplit les autres critères. La qualité auprès de la MI est assurée par les évêques suisses. Tous les projets des assemblés lors de l'Épiphanie et du Jeûne fédéral sont examinés et approuvés par la Conférence des Evêques Suisses (CES). L'appel aux dons est toujours appuyé par une recommandation de la CES.

7. Combien de projets la MI a-t-elle soutenus à ce jour?

A travers son histoire de 150 ans, la Mission Intérieure a soutenu environ 1900 projets. Chaque année, la Mission Intérieure approuve une dizaine de sollicitations.

8. Est-il possible de visiter les églises soutenues?

Une fois par an, la Mission Intérieure organise une excursion culturelle dans une paroisse qui a été soutenue. En 2013, l'excursion culturelle se déroulera à Münster-Reckingen (VS).

9. Qu'est-ce que l'Info MI?

L'Info MI est le bulletin d'information de la Mission Intérieure. Il paraît quatre fois par an et bénéficie du tarif avantageux de la Poste suisse. L'Info MI n'est pas seulement un appel aux dons. C'est plutôt un journal pour donateurs et les informe de la Mission Intérieure et de ses projets.

10. Où est-ce que je peux trouver plus d'informations sur la Mission Intérieure?

Vous trouverez plus d'informations sur le site internet www.solidarite-mi.ch. La brochure commémorative passe en revue l'histoire de la Mission Intérieure. La publication du Dr. Urban Fink, rédacteur en chef de la «Schweizer Kirchenzeitung», donne un aperçu palpitant des 150 années d'histoire mouvementée de la MI.

5 raisons de soutenir la Mission Intérieure:

L'aide est nécessaire:

encore de nos jours, de nombreuses paroisses en Suisse nécessitent de l'aide. Surtout les régions un peu détachées et montagnardes dépendent de notre solidarité.

Une administration effilée:

la MI est une petite organisation par choix. On y pratique uniquement le strict nécessaire de tâches administratives. Ainsi la MI présente un très bon équilibre entre dépenses et revenus.

Aide à l'intérieur:

ce n'est pas uniquement à l'étranger que l'on a besoin de l'aide, mais aussi en Suisse on compte sur l'aide chrétienne.

Tradition catholique:

la Mission Intérieure a une longue tradition. C'est la plus ancienne œuvre catholique de bienfaisance laïque des évêques suisses.

Un désir biblique:

la Mission Intérieure essaye de satisfaire un désir chrétien très ancien: la solidarité vécue au sein des chrétiens croyants.

(En arrière-plan: l'église de Nuvilly FR, soutenue par la MI)



Le Pape Bénédict XVI se réjouit de la bande dessinée qui évoque sa vie. (Photo/image: mises à disposition)

De Lourdes aux Grisons

Les classes de religion à Andeer ont été dotées de nouveau matériel de cours. Comment les livres de Lourdes sont arrivés aux Grisons, c'est l'histoire captivante d'une fondation innovante d'une maison d'édition.

Le curé Gion-Luzi Bühler adore l'enseignement et félicite ses élèves: «Les enfants sont motivés et curieux.» Mais la communauté d'Andeer ne dispose que de peu d'argent pour les cours. Le curé Gion-Luzi Bühler se réjouit d'autant plus du cadeau venant du pays bas. Grâce à la Mission Intérieure, il dispose dorénavant de matériel de cours nouveau et moderne sous forme de bandes dessinées. Des bandes dessinées pour le cours de religion? Oui, une nouvelle série ecclésiastique en forme de bande dessinée qui s'adresse spécialement aux adolescents raconte l'histoire de la vie de Jésus de Nazareth, de Don Bosco, de Bernadette et d'autres saints. Le projet innovant pour la propagation de la foi est décrit comme «captivant, moderne, catholique».

La fondation des Editions Canisi

Derrière la fondation de la maison d'édition se cache une histoire passionnante: le vicaire René Sager, un jeune curé de l'évêché de Coire, a jadis découvert dans une librairie de Lourdes des bandes dessinées sur des saints, comme saint Bénédict ou le curé d'Ars, et avait tout de suite compris: ces dessins et histoires en forme de dialogues sont parfaits pour les cours de religion. Le seul problème était: ces bandes dessinées étaient illustrées en français. De retour chez lui, le vicaire Sager a tenté de faire traduire la série en allemand. Mais son idée n'a pas trouvé de place dans aucune programmation d'éditeurs suisses allemands. Mais

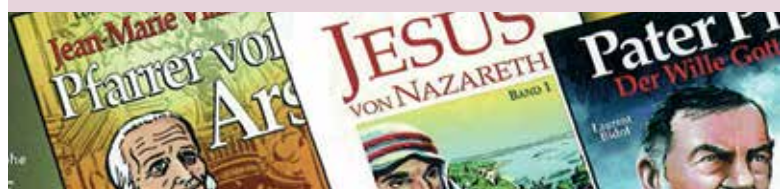
au printemps 2012, le hasard a voulu qu'il fasse la connaissance d'un entrepreneur allemand, qui s'est déclaré prêt à financer les traductions. La maison d'édition Canisi a été fondée à Gonten (AI) et ensuite, tout est allé vite. Seize bandes dessinées ont été traduites, publiées et complétées gratuitement par du matériel pour l'enseignement. En automne déjà, l'initiateur a pu remettre les bandes dessinées au Pape Bénédict XVI à Rome. Depuis, toute la série est très convoitée au-delà des frontières.

La paroisse de diaspora d'Andeer

Retour à l'école à Andeer, une communauté dans la diaspora, où après la réformation vivaient des catholiques. Ce n'est qu'au XIX^e siècle que la foi catholique a resurgi au Schams et au Rheinwald en raison des ouvriers italiens immigrés. Aujourd'hui, le curé Gion-Luzi Bühler enseigne plusieurs classes à Andeer, Zillis, Donat et Splügen. Les jeunes gens l'encouragent dans son activité. C'est entre autres grâce aux bandes dessinées qu'il parvient à transmettre la foi catholique de manière vivante. Un investissement qui en a valu la peine!

Auteur: Ruedi Fäh, chef de publications aux Editions Canisi

Pour passer une commande, plus d'infos et du matériel de cours: www.canisi-edition.com





L'évêque Markus Büchel à la messe lors de la manifestation de remerciements à Teufen. (Photo: C. von Siebenthal)

Dernière occasion: venez fêter!

mi. Pour cette année de jubilé, la Mission Intérieure (MI) vous invite à des manifestations de remerciements à travers les évêchés depuis avril jusqu'en octobre. La MI a déjà dit merci à six endroits différents. La fin de cette tournée de remerciements se déroulera à Olten, Coire et Sion. Dernière occasion donc pour fêter avec la Mission Intérieure.

Par ces manifestations de remerciements, la Mission Intérieure rend hommage à l'engagement des personnes bénévoles, qui s'investissent au sein des paroisses suisses pour une vie pastorale florissante. En fin de compte, ce sont elles le «ciment» de notre église catholique. La MI doit sa fondation également à des laïques engagés, qui ont défendu la cohésion entre catholiques suisses, et ont voulu soutenir leurs confrères dans les régions de la diaspora. Les trois dernières manifestations de remerciements à Olten, Coire et Sion, auront lieu les vendredis soir de 18 h 30 à 22 h 00. Les fidèles se réuniront pour passer un moment ensemble après la célébration eucharistique par l'évêque de l'évêché concerné. Vous trouverez les dates et lieux de manifestations dans l'agenda à droite. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire. Nous nous réjouissons de votre présence!

Pour plus de précisions:

Ueli Felder, Mission Intérieure,
tél. 041 710 15 01,
info@im-mi.ch

AGENDA

Tournée de remerciements à travers les diocèses:

20.9.2013 Olten, église St-Martin et salle St-Joseph,
avec l'évêque Felix Gmür

27.9.2013 Coire, séminaire diocésain,
avec l'évêque Vitus Huonder

4.10.2013 Sion, Maison diocésaine Notre-Dame
du Silence,
avec l'évêque Norbert Brunner

Excursion culturelle

12.10.2013 Münster-Reckingen (VS)

Important:

le jubilé est financé grâce à des sponsors, des donations affectées et des prestations bénévoles.

Des petits sacs de collecte et bourses de messe

Avec 36 ans de service, Hansruedi Z'Graggen est le «dictionnaire vivant» de la Mission Intérieure (MI). Dans sa troisième et dernière chronique, il revient sur le passé de la Mission Intérieure. Quelque chose a certainement changé depuis: la vie ecclésiastique.

Sans doute: beaucoup de choses ont changé dans l'Eglise. Mais cela ne veut pas dire qu'avant tout était meilleur. C'est plutôt que de mon temps, la vie ecclésiastique était organisée différemment. Le meilleur exemple sont sans doute les collectes au nom de la Mission Intérieure. Non seulement la collecte était intégrée dans la messe, mais il y avait aussi des collectes dites «collectes à domicile», réalisées au sein du village. Des groupes passaient de maison en maison. Femmes, enfants et amis y étaient convoqués. Ils mettaient du cœur lors de leurs visites aux habitants du village et en leur conviant de faire un don pour la Mission Intérieure. Mais également les prêtres en personne rendaient visite aux gens chez eux. Les listes de telles collectes à domicile sont encore conservées dans beaucoup d'archives paroissiales. L'argent était collecté dans un petit sac de collecte. Au fait: l'idée du petit sac de collecte était tellement bonne qu'elle a été adoptée par notre «grand frère», l'Action de Carême.

La rémunération des prêtres était organisée de manière différente. Un élément important du salaire des prêtres constituaient les bourses de messes. Sur une demande particulière, on célébrait une messe solennelle – ce qui est évidemment toujours possible de

nos jours. Il n'était pas rare qu'une paroisse se voyait léguer de grosses sommes, avec lesquelles on pouvait célébrer la messe pendant un certain laps de temps, voire même à long terme. Certains de ces engagements doivent encore et toujours être remplis, cependant à la différence qu'ils ne sont plus nécessaires pour subvenir aux besoins des prêtres, car de nos jours, le salaire d'un prêtre est financé grâce aux impôts ecclésiastiques. Depuis peu, beaucoup de paroisses renoncent à la bourse de la messe, et la confient à la Mission Intérieure qui s'occupe de la gérer pour une période déterminée. Ensuite, la MI s'en sert à nouveau pour subvenir aux besoins des prêtres. Entre autres, elle soutient avec ces fonds un hospice pour prêtres au Valais, ainsi l'argent revient de nouveau aux prêtres dans le besoin.

Et aujourd'hui? Il existe encore des paroisses en Suisse qui nécessitent de l'aide. Le nombre de sollicitations a même augmenté au long des années. Afin que la Mission Intérieure puisse continuer à apporter son aide, outre des donateurs fidèles, il faut de bons «collaborateurs externes» – soit des aumôniers qui enregistrent les collectes et qui recommandent notre œuvre de bienfaisance aux fidèles. Dans ce sens, il me tient à cœur d'inviter tous les aumôniers, mais aussi tous les fidèles, à participer à la collecte et à adresser leurs dons au bénéfice de la Mission Intérieure. Le soutien est plus nécessaire que jamais. Dieu vous le rendra!

Auteur: Hansruedi Z'Graggen,
ancien comptable de la Mission Intérieure

PLACE DU MARCHÉ

La MI comme intermédiaire: la bourse aux échanges

mi. L'aide de la Mission Intérieure (MI) est variée et ne se limite nullement au soutien financier. La MI relie également les paroisses entre elles. Dans sa tâche en tant qu'intermédiaire, elle propose également une bourse aux échanges, qui comprend des articles de messe, des draps pour les calices, des parements et bien plus. Elle est une contribution à la solidarité entre les paroisses. En juillet, la Mission Intérieure a

reçu plusieurs aubes, tuniques et habits liturgiques de la part du presbytère St. Maria Königin de la ville de Langenthal (BE). Récemment, six aubes de servants sont également disponibles pour l'échange. Si votre paroisse peut en faire bon usage, contactez-nous. Appelez-nous au n° 041 710 15 01 ou contactez-nous au moyen du formulaire sur l'internet: www.solidarite-mi.ch/demande

Eglises: symboles d'une autre réalité



La Mission Intérieure a, dans son histoire de 150 années, soutenu la construction de nombreuses églises. Nous nous demandons: quelle importance ont ces édifices pour nous chrétiens? Dans notre société, les églises symbolisent une autre réalité, la présence de Dieu parmi nous humains. La construction d'une église est d'une importance pastorale profonde, elle est le lieu de la célébration de la foi, réunit les humains pour former une communauté, ainsi que pour la prière, permet la proclamation et constitue un message en elle-même. Là où des humains se réunissent avec leurs regards centrés sur

Jésus-Christ, on franchit les frontières – là nous atteignons cette maturité de la condition humaine révélée par Dieu, qui respecte tout humain et toute forme de vie et qui protège la dignité de chaque individu. Là où une société séculière respecte l'espace pour des bâtiments sacraux, elle protège le droit de l'homme de revendiquer et célébrer sa foi publiquement. Au courant de notre histoire helvétique, la MI a soutenu ce besoin et ce droit de l'homme en tant qu'œuvre de bienfaisance, surtout dans les régions de la diaspora, et, de nos jours, spécialement dans les régions montagnardes, et a ainsi fait preuve d'une solidarité chrétienne éloquente et crédible.

+ **Markus Büchel, président de la CES**

Extrait d'un sermon lors du 150^e anniversaire de la Mission Intérieure, le 2 juin 2013 à Einsiedeln.

PLACE DU MARCHÉ

Double rétrospective: les 125 et les 150 ans de la MI

mi. La brochure commémorative «Schweizer Katholizismus in Bewegung» pour la fête des 150 ans de la Mission Intérieure illustre l'histoire passionnante de la plus ancienne œuvre catholique de bienfaisance laïque des évêques suisses. Autour du développement de l'œuvre de bienfaisance, cette publication reprend également d'autres thèmes comme la migration et le catholicisme en Suisse. Déjà lors de la fête des 125 ans de la MI paraissait une brochure commémorative. Celle-ci donne également un aperçu sur l'histoire mouvementée de la Mission Intérieure. Commandez la brochure commémorative actuelle «Schweizer Katholizismus in Bewegung» avant la fin de l'année, et nous vous faisons cadeau de la brochure commémorative des 125 ans (selon stock). Commandes sous www.solidarite-mi.ch/collection ou info@im-mi.ch.



Les deux brochures commémoratives pour les fêtes des 125 et 150 ans.

IMPRESSUM

Edition et rédaction MI – Œuvre catholique suisse de solidarité, Schwertstrasse 26, case postale, 6301 Zoug, T 041 710 15 01, F 041 710 15 08, info@im-mi.ch | **Rédacteur en chef** Ueli Felder | **Textes** Adrian Kempf, Martin Spilker, Adrienne Magnin, Pascale A. Berthoud, Ruedi Fäh, Hansruedi Z'Graggen, Mgr Markus Büchel, Conférence des Evêques Suisses (CES) | **Photos/Images** Rosmarie Clausen-Salzmann, Don Ippolito, Adrienne Magnin, Christoph von Siebenthal, Maribel Mapanao, Ueli Felder, Archives MI | **Traduction** Alex Rymann (F), Ennio Zala, Mauro Giacquinto (I) | **Layout** Ueli Felder | **Conception** Ueli Felder | **Correction** Franz Scherer (D/I/F) | **Impression** Multicolor Print AG | Paraît quatre fois par an, en français, en allemand et en italien. | **Tirage** 39'000 ex. | **Abonnement** La publication est adressée à tous les donatrices et donateurs de l'Association. Pour les donatrices et donateurs, CHF 5.00 sont déduits annuellement du montant des dons et utilisés pour payer l'abonnement. La publication bénéficie des tarifs avantageux de la Poste | **Compte de dons** PC 60-295-3

Chaque don compte

Merci beaucoup pour votre solidarité et votre soutien! Pour raisons de coût, nous n'envoyons une lettre de remerciement qu'à partir d'un don de 50 francs. Naturellement nous sommes conscients que chaque don compte. C'est pour cette raison que nous profitons de l'occasion pour remercier

cordialement toutes les donatrices et tous les donateurs, même si ce n'était qu'un petit don. Si vous souhaitez un remerciement pour un don en dessous de 50 francs, ou si vous aimeriez renoncer de manière générale aux lettres de remerciements, merci de bien vouloir nous en informer.

Merci!

Pour en savoir plus sur notre travail:
www.solidarite-mi.ch

Quête du Jeûne fédéral 2012

mi. La collecte du Jeûne fédéral de l'année passée s'est élevée à 817'569 francs. La Mission Intérieure remercie cordialement toutes les donatrices et tous les donateurs! Les évêques suisses se réjouissent également du résultat. Et ce qui est vraiment encourageant, c'est le fait que la recette de la collecte du Jeûne fédéral 2012 est en augmentation, en comparaison avec celle de l'année précédente (2011: 772'758 francs). Comme chaque

année, cette somme est complétée par des apports d'autres recettes financières et des legs. Ainsi cette année, à nouveau 1'000'000 francs sont disponibles pour différents projets de pastorale, comme par exemple le projet pour la jeunesse de Poschiavo, l'aumônerie de Neuchâtel ou le projet des «24 encouragements» de l'évêché de Bâle. Vous trouverez le détail des comptes sur notre site internet: www.solidarite-mi.ch



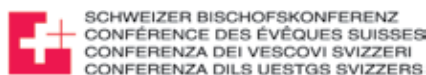
A reçu le soutien de la MI l'an passé: la fondation «Hospitalité genevoise Notre-Dame de Lourdes».

Pour les plus démunis au sein de notre église

La collecte du Jeûne fédéral au nom de la Mission Intérieure (MI) est un moyen de nous montrer solidaires avec les démunis au sein de l'église catholique dans notre pays. Avec les recettes de la collecte, la MI peut apporter de l'aide de manière efficace. Les évêques suisses comptent donc

sur la bienveillance de toutes les personnes catholiques de notre pays pour la collecte du Jeûne fédéral.

Fribourg, en septembre 2013



Merci!

La solidarité renforce aussi les faibles. La collecte du Jeûne fédéral est un symbole de cette solidarité pour les moins favorisés dans notre église. Merci pour votre soutien!

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung Giro

Versement Virement

Versamento Girata

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

**Mission Intérieure –
Œuvre catholique suisse
de solidarité
Quête du Jeûne fédéral
6300 Zoug**

Konto / Compte / Conto **60-295-3**
CHF

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

**Mission Intérieure –
Œuvre catholique suisse
de solidarité
Quête du Jeûne fédéral
6300 Zoug**

Konto / Compte / Conto **60-295-3**
CHF

105

Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento

Je contribue à économiser des frais administratifs et renonce à un remerciement

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

MCP 09.13

105.001

441.02

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

600002953>

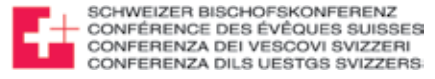
600002953>

Ensemble, les uns pour les autres – le motif de la collecte du Jeûne fédéral

La journée fédérale d'action de grâces, de pénitence et de prière invite chacun de nous à marquer un temps d'arrêt et de recueillement. Ce jour du Jeûne fédéral nous rappelle également, que nous devons nous montrer reconnaissants envers Dieu du bien-être de notre pays et de notre communauté fédérale. Etre là, conjointement les uns pour les autres, est une pensée fondamentale, que partagent la confédération et l'église.

Elle s'exprime également au sein de notre communauté ecclésiastique à travers la devise du 150ème anniversaire de la Mission Intérieure (MI) et de la Conférence des Evêques Suisses, qui s'est déroulés en Juin 2013 à Einsiedeln: «Construire l'Eglise ensemble».

Fribourg, en septembre 2013



Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung Giro

Versement Virement

Versamento Girata

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

**Mission Intérieure –
Œuvre catholique suisse
de solidarité
Quête du Jeûne fédéral
6300 Zoug**

Konto / Compte / Conto **60-295-3**
CHF

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

**Mission Intérieure –
Œuvre catholique suisse
de solidarité
Quête du Jeûne fédéral
6300 Zoug**

Konto / Compte / Conto **60-295-3**
CHF

105

Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento

Je contribue à économiser des frais administratifs et renonce à un remerciement

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

MCP 09.13

105.001

441.02

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

600002953>

600002953>

Problème de place résolu

mi. Fin juin, peu avant les vacances d'été, la paroisse genevoise «Pope John XXIII» a pu fêter la fin des travaux d'agrandissement du centre paroissial Saint-Nicolas-de-Flüe. Les fidèles ont exprimé leur joie et rendu grâce lors de la célébration de la messe par Mgr Charles Morerod, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg, assisté par Mgr Pierre Farine, l'évêque de Genève. Cette année, la Mission Intérieure avait appelé à la collecte de la fête des Rois au nom de la paroisse anglophone. Dans notre édition de l'Épiphanie de l'Info MI (1/2013), nous avons informé des problèmes de place de la paroisse. Vu le nombre de membres croissant, la place dans les locaux ne suffisait plus. Les week-ends, plus de 400 personnes assistent au catéchisme et pendant la semaine, il y a beaucoup de réunions des ministères et des séminaires. La communauté a une orien-



La joie est immense chez les fidèles de la paroisse «Pope John XXIII» à Genève. (Photo: M. Mapanao)

tation très internationale et a ses racines dans la mission anglophone de Genève. Elle est située tout près du siège de l'ONU. La joie pour l'accomplissement de ce jalon est immense. Maintenant il reste à rénover l'église, ce que notre aide va permettre à la paroisse.

Pour plus d'informations sur la paroisse: www.johnxxiii.ch

AZB
CH-6301 Zug
P.P. / Journal

PLACE DU MARCHÉ

La bougie à réchaud: une lumière au quotidien

mi. Les articles de recueillement de la collection MI vous soutiennent dans votre foi et dans votre spiritualité personnelle. Depuis peu, la bougie à réchaud a sa place dans notre collection. Elle vous offre de la lumière au quotidien et dans des situations difficiles de la vie. Le Père Abraham, olivétain de Königsmünster, l'a spécialement conçue pour la fête de commémoration à Einsiedeln. La croix «Goldene Mitte» de notre collection MI provient également de sa forge au monastère. La bougie ainsi que tous les autres articles de collection peuvent être commandés dans notre boutique en ligne sur www.solidarite-mi.ch/collection. Ou alors appelez-nous au n°: 041 710 15 01.



Depuis peu dans notre collection MI: la bougie à réchaud.

Photos de couverture, à droite: un tableau dans la chapelle de l'aumônerie; réalisé par une personne handicapée, photo: A. Magnin; à gauche: une carte des 24 encouragements; image: R. Clausen-Sälzmann.

